

歴史ヒストリーの旅 じっくり台南！今も台湾で感謝される八田與一を訪ねて

「この企画でしか見られない、体験できない！」
「台湾料理も最高！」と定評の一般参加型ツアー
ご夫婦での参加も大歓迎 専門家が同行解説

2018年
12月6日(木)出発

今から100年ほど前、
台湾の人々の生活を豊かにしようと
奮闘した日本人技術者がいました



初日の宿泊は烏山頭水庫
風景区にあるホテルです。
翌朝、朝もやのダム周辺
を散策してみませんか！

嘉義から台南まで広がる
嘉南平原を穀倉地帯に蘇
らせた八田與一を知って
いますか？



■ご旅行代金(お一人当たり)

成田空港発着

115,000円

別途燃油サーチャージ・諸税が必要です



2018年12月6日(木)～12月8日(土) 2泊3日

■本企画の特色

- **土木学会2009年度選奨土木遺産～烏山頭水庫 視察**
竣工1930年 八田與一氏(石川県金沢市出身)の設計と施工、監理による当時
アジア最大のダムで、灌漑により嘉南平原を一大穀倉地帯に変貌させた
毎年5月8日、八田技師の命日に地域住民ほかによる墓前祭が催されている
- **普通では見られない、体験できない施設見学が盛りだくさん**
烏山頭ダム水庫を船で巡る(当日の天候や貯水量によって変更あり)
ダム水路管の中に入って見学する
旧放水口からの特別放水と、機械室の見学
嘉南農田水利会管理所で八田與一銅像の金型を見学
八田與一が創設して現在も活動する嘉南農田水利会との交流
- **全行程、安心して視察できます**
土木学会専門家、台湾在住の台湾通、現地水利会が案内
全行程費用の中に、台湾新幹線、貸切バス、食事、
見学代、ガイド費用等を含んでいます



企画・協力 土木学会土木広報センター
旅行企画・実施 株式会社近畿日本ツーリスト首都圏 横浜支店

写真は全てイメージ(提供:土木学会土木広報センター)

【行程表】

	月日	発着地	時間	交通機関	予定スケジュール	食事
1	12/6 (木)	成田 台北 (桃園) 桃園駅 嘉義駅 烏山頭	09:30 12:40 14:34 15:55 夕刻	CI-107 臺灣高鐵 831便 専用バス	空路、直行便にて台北(桃園)空港へ 中部(10:00)CI151→台北/桃園空港(12:00) 関西(10:00)CI159→台北/桃園空港(12:20) 福岡(10:55)CI111→台北/桃園空港(12:35) 入国手続き後、桃園駅へ 台湾新幹線にて嘉義へ 到着後 烏山頭水庫風景区へ(約1時間) 17:00 ホテルチェックイン 夕食: 烏山頭湖境渡假飯店内レストランにて西拉雅郷土料理 烏山頭 烏山頭湖境渡假飯店(フチンリゾートホテル) 泊	昼 機内 夕 ○
2	12/7 (金)	烏山頭 風景区 台南	午前 午後 夕刻	徒歩 専用バス	ホテルにて朝食 08:30 徒歩にて見学 ★烏山頭ダム(1930年竣工) 2009年選奨 ★嘉南農田水利会烏山頭事務所 金型 ★八田與一記念公園 昼食: 「度小月」にて、本場の台南担仔麵料理 14:00 嘉南農田水利会 表敬訪問 赤崁楼(1653年オランダ人が建造、赤レンガ造りの台南最古の建造物)、延平郡王祠(オランダ支配を解放した鄭成功を祀る廟) ホテルチェックイン 台湾のルーツに触れる史跡が多く残る港町“安平古堡” 夕食: 「府城食府」 正宗台南料理 台南 台南大飯店(台南ホテル) 泊	朝 ○ 昼 ○ 夕 ○
3	12/8 (土)	台南 台南駅 桃園駅 台北 (桃園) 成田	午前 12:48 14:11 16:20 20:20	徒歩 専用バス 臺灣高鐵 1640便 専用バス CI-106	ホテルにて朝食 【台湾の古都「台南」散策】 日本統治時代の駅舎が残る台南駅～台南の路地を巡り 中山路沿い 布製(帆布)バックの生産が盛んな台南のお店を見ながら 中正路へ 1932年林芳一によって台湾初のエレベーターを備えた百貨店として創立。2014年にリニューアルオープンした林百貨は見どころいっぱいです。 フルーツかき氷を食べてから台南駅へ向かいます。 台湾新幹線にて桃園へ 昼食: 車中弁当(台南名物 正忠排骨飯弁当) 台北(桃園)空港より 空路 直行便にて帰国の途へ 台北/桃園空港(16:30) CI116→福岡(19:35) 台北/桃園空港(17:05) CI150→中部(20:50) 台北/桃園空港(17:25) CI158→関西(20:50)	朝 ○ 昼 ○ 夕 機内

写真は全てイメージ

■募集概要
 >最少催行人員:20名様 >利用航空会社:チャイナエアライン(CI)
 >利用予定ホテル:
 烏山頭:烏山頭湖境渡假飯店(フチンリゾートホテル)
 台南:台南大飯店(台南ホテル)
 2名一室ツイン利用(バス・トイレ付又はシャワー・トイレ付)
 相部屋はお受けしていませんのでお一人利用の場合
 一人部屋追加料金(2泊)14,000円を申し受けます。
 >食事条件:(機内食を除く)
 朝2回、昼2回、夕食2回 >添乗員:成田発着にて全行程同行致します。

■注意事項

- >航空機・台湾新幹線スケジュール:
2018年3月1日現在のダイヤです。変更となる場合があります。
- >パスポートの残存期間
日本国パスポートの場合、帰国時(12/8(土))まで有効なものが
必要です。

私たちが、心を込めて案内いたします！！



徳光重人さん
 金沢市出身、台湾在住
 「八田技師夫妻を慕い台湾と友好の会」世話人
 財団法人記念八田與一文化藝術基金會副執行長
 修学旅行生や企業、団体など講演活動も多い



徐玲媛さん
 嘉南農田水利会顧問、通訳
洪振東さん
 嘉南農田水利会
 烏山頭区管理處主任
緒方英樹さん
 土木学会土木広報センター
 アニメ映画「パッテンライ！！」企画者



八田與一を主人公にしたアニメ映画「パッテンライ！！」は、台湾でも人気上映された

(C)パッテンライ!!!制作委員会 写真は全てイメージ

八田與一技師没後、命日である5月8日に毎年、台湾の烏山頭ダムのほりでは、地域民による慰霊祭が行われています。

その理由は？

水を飲むときは、井戸を掘った人のことを思い感謝の気持ちを子々孫々伝えよう、という「飲水思源」の考え方があるからだそうです。



【ご旅行代金】

空港旅客サービス料
 空港旅客保安サービス料
 台湾空港税・保安税等諸税
 ↓ 合計金額目安

燃油サーチャージ
 航空保険料
 ↓ 合計金額目安

成田発 **115,000円**



9,810円
 成田空港旅客サービス施設使用料 2,090円
 成田空港旅客保安サービス料520円
 台湾空港税・保安税 1,870円



5,600円
 利用航空会社により変動します

左記基本旅行代金と別途上記諸税・燃油サーチャージ等が必要です。

※2018年3月1日現在のものです。2018年10月1日に確定いたします。変動する可能性がありますので予めご承知ください。

◆ご旅行代金に含まれるもの

- ① 航空運賃…日程表に明記された区間の航空運賃（エコノミークラス運賃）
 利用予定日本発着航空会社：チャイナエアライン（CI）
- ② 交通機関の料金…日程表に明記した送迎バス等の料金
- ③ 宿泊料金…ホテル宿泊料金(税金・サービス)
 2名一室ツイン利用（バス・トイレ付又はシャワー・トイレ付）
 利用予定ホテル：烏山頭：烏山頭湖境渡假飯店（フチンリゾートホテル）
 台南：台南大飯店（台南ホテル）
 ※相部屋はお受けしておりませんので、奇数人数でご参加される場合は、どなたかお一人について一人部屋追加代金を申し受けます。
- ④ 食事料金…朝食2回 昼食2回 夕食2回 機内食はこの回数に含まれません。
- ⑤ 観光料金…日程表に明記された観光時のガイド代、入場料金
- ⑥ 団体行動中の税金およびサービス料、ガイド、アシスタントに対するチップ
- ⑦ 手荷物運搬料金…利用航空会社の手荷物規則によります
- ⑧ 添乗員経費…添乗員が全行程同行いたします。

◆ご旅行代金に含まれないものを例示します

- ① 一人部屋追加代金…14,000円（2泊分）
- ② 台湾空港税、保安税等諸税
- ③ 各地空港旅客サービス施設使用料・旅客保安サービス料
- ④ 燃油サーチャージ・航空保険料
- ⑤ 日本国内移動交通費
- ⑥ 旅券印紙代、旅券取得費用
- ⑦ 任意海外旅行保険料
- ⑧ 渡航手続料金（出入国書類作成と確認書の発行等）
- ⑨ パスポート取得にかかる費用・印紙
- ⑩ 名古屋・大阪・福岡発着はリクエストベース、下記差額運賃が必要となります。
 中部国際空港発着…2,000円（往復）
 関西国際空港発着…1,000円（往復）
 福岡国際空港発着…3,000円（往復）

募集要項・ご旅行条件書

■ 申し込み期限 **2018年10月5日(金) 17:00 まで**

■ 申し込み方法

参加申込書に必要事項をご記入の上、郵送又はFAX(03-6730-3229)、E-mail添付にてお申込み下さい。
FAX送信後、お電話にてFAXの着信確認をお願いいたします。
お申込みは先着順になります。申込金(¥30,000)を3日以内にご入金ください。
申込書と申込金の受領をもって正式な申込みとなります。申込金は旅行代金の一部として取り扱います。
ご旅行代金の残金のお支払いについては、別途ご案内いたしますのでお振込みください。
(※振込手数料はお客様のご負担になりますのでご了承ください。)
旅行申込み後、お客様のご都合にてお取消される場合は下記の取消料が必要です。

【申込金・旅行代金振込口座】

- 銀行名：三井住友銀行 ひなぎく支店 ● 口座名：株式会社近畿日本ツーリスト首都圏
- 口座番号：(普通) 2890347

■ お問い合わせ・お申込み先

受託販売 **株式会社近畿日本ツーリストコーポレートビジネス**

トラベルサービスセンター東日本「土木遺産視察の旅」係 担当：桑原・石渡

〒160-0023 東京都新宿区西新宿8-14-24 西新宿KFビル3階

Tel : 03-6730-3220 / Fax : 03-6730-3229

* 営業時間 (月)～(金) 10:00～17:00 ※土・日・祝日はお休み

※休業日と営業時間外の取消・変更のお申し出には対応ができませんので、翌営業日の受付となります。

E-mail : tourdesk146@or.knt.co.jp * 件名は「土木遺産視察の旅」と明記してください。

観光庁長官登録旅行業第1944号 JATA正会員 旅行業公正取引協議会会員 ボンド保証会員
総合旅行業務取扱管理者 小室 智恵子・安黒 香里

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。

■ 企画・協力 **土木学会土木広報センター**

■ 旅行企画・実施

株式会社近畿日本ツーリスト首都圏 横浜支店

〒221-0052 横浜市神奈川区栄町3-4

パシフィックマークス横浜イースト4階

観光庁長官登録旅行業第2053号 JATA正会員 旅行業公正取引協議会会員



**旅行業公正取引
協議会 会員**

旅行条件(抜粋) 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますのでご確認の上お申し込み下さい。

1. 募集型企画旅行約款

①この旅行は株式会社近畿日本ツーリスト首都圏(以下「当社」という)が企画・募集し実施する企画旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行約款(以下「旅行契約」という)を締結することになります。
②契約の内容・条件は募集広告(パンフレット等)の各コースごとに記載されている条件のほか、旅行条件書、出発前にお渡しする最終日程表及び当社の「旅行業約款(募集型企画旅行の部)」(以下「募集型企画旅行約款」という)によります。
③当社は、お客様が当社の定める旅行行程に従って、運送・宿泊機関等の提供する運送、宿泊その他の旅行に関するサービス(以下「旅行サービス」という)の提供を受ける旨ができるように手配し、旅程を管理することを引き受けます。

2. 旅行のお申込み

当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入し、おひとりにつき下記の申込金又は旅行代金の全額を添えてお申込みいただきます。

3. 申込金

申込金は、30,000円を申し受けます。旅行契約は当社が契約締結を承諾し申込金を受理した時に成立するものとします。

4. 最少催行人員 20名様

最少催行人員に満たない場合は旅行を中止する場合がありますが、この場合は出発24日前までにご連絡いたします。

5. 取消料

お客様はいつでも次に定める取消料(お一人様につき)をお支払いいただいで、旅行契約を解除することができます。この場合、既に收受している旅行代金(あるいは申込金)から所定の取消料を差し引き払い戻しいたします。申込金のみで取消料がまかなえないときは、その差額を申し受けます。

- 旅行開始日前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目に当たる日まで……………旅行代金の20%
- 旅行開始日前々日以降旅行開始までの取消……………旅行代金の50%
- 旅行開始日後の取消または無連絡不参加の場合……………旅行代金全額
- 旅行開始後の解除・払戻し
お客様のご都合により途中で離脱された場合は、お客様の権利放棄とみなし、一切の払戻しをいたしません。

6. 旅行内容・旅行代金の変更

天災地変、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止など、当社の関与し得ない事由、また運送機関の適用運賃・料金の大幅な改訂により、旅行内容・旅行代金を変更する場合があります。尚、お客様のお申し出により旅行内容の変更がある場合は別途必要経費をいただきます。又、運送・宿泊機関等の利用人員により旅行代金が異なる場合お客様の都合で当利用人員が変更になったときは、旅行代金を変更することがあります。

7. 特別補償

お客様が企画旅行参加中に急激かつ外来の事故により、生命、身体又は荷物が被災した一定の損害については、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

8. 当社の責任

当社は当社または手配代理者の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは、損害を賠償いたします。(注:運送機関の遅延、欠航、スケジュールの変更は該当しません。)

9. お客様の責任

お客様の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該お客様へ損害の賠償を申し受けます。

10. 旅程保証

当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。

11. 確定書面の交付 交付時期については開始前の前日までの間で適宜設定(7～10日前頃)

12. その他

①当社はいかなる場合でも旅行の再実施は致しません。
②この旅行条件は2018年3月1日を基準としております。また、旅行代金は2018年3月1日現在有効なものとして公示される航空運賃・適用規則を基準に算出しています。

13. 個人情報の取扱いについて

①株式会社近畿日本ツーリスト首都圏(以下「当社」)およびご旅行をお申込みいただいた受託旅行業者(以下「販売店」)は、旅行申込みの際にご提出いただいた個人情報について、お客様との連絡や運送、宿泊機関等の手配のためにご利用させていただくほか、必要な範囲において当該期間等に提出いたします。
②当社、当社が提携する企業および販売店が取扱う商品、サービスに関する情報をお客様に提供させていただくことがあります。
③上記のほか、当社の個人情報の取扱いに関する方針は、当社の店頭またはホームページをご覧ください。
④当社はお客様のお買い物等の便宜のため、DFS(免税店)にお名前、郵便番号、電話番号の個人データを提供致します。

管理番号0440-1804-0006